

615361-2026 - Διαγωνισμός

Κροατία – Υπηρεσίες συντήρησης συστημάτων – Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

OJ S 172/2026 07/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Email: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Νομική μορφή αγοραστή: Δημόσια επιχείρηση που τελεί υπό τον έλεγχο τοπικής αρχής

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ύδρευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Περιγραφή: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: c71079cc-7f75-4c22-ba59-faaf94845753

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 5/2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Otvoreni postupak

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 50324100 Υπηρεσίες συντήρησης συστημάτων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Istarska županija (HR036)

Χώρα: Κροατία

Πρόσθετες πληροφορίες: Uređaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 392 000,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Οpcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovore u skladu s uvjetima određenima u Okvirnom sporazumu, Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης, Προκήρυξη

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Διαφθορά: Korupcija

Απάτη: Prijevара

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Pranje novca ili financiranje terorizma

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Αμιγώς εθνικοί λόγοι αποκλεισμού: Neisplata plaće

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων: Plaćanje poreza

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Usluge vođenja i održavanja MBR uređaja za pročišćavanje otpadnih voda i postrojenja za obradu mulja

Περιγραφή: Predmet ovog postupka nabave su usluge vođenja i održavanja uređaja za pročišćavanje otpadnih voda: UPOV Poreč jug Tehnologija: membranski bio-reaktor Kapacitet: 48.000 ekvivalent stanovnika U nadležnosti Naručitelja, kao isporučitelja javne odvodnje, su sljedeći uređaji za pročišćavanje otpadnih voda većeg kapaciteta obrade i postrojenja za obradu mulja: UPOV Lanterna, k.č. 141 k.o. Vabriga UPOV Poreč sjever, k.č. 1399/3 k.o. Poreč UPOV Poreč jug, k.č. 424/2 k.o. Mugeba UPOV Vrsar, k.č. 1841/1 k.o. Vrsar Kompostana Košambra, k.č. 4862/2, k.o. Poreč Angažman izvršitelja traži se prvenstveno na uređaju za pročišćavanje otpadnih voda Poreč jug uz mogućnost angažmana na ostalim uređajima. U slučaju preuzimanja angažmana i na drugim uređajima, Voditelj uređaja biti će odgovoran za kvalitetu efluenta i na tim uređajima za ono vrijeme dok pruža uslugu vođenja uređaja. Početak i kraj pružanja usluge te samim tim odgovornosti za kvalitetu efluenta, utvrđivat će se zapisnički.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 5/2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 50324100 Υπηρεσίες συντήρησης συστημάτων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Istarska županija (HR036)

Χώρα: Κροατία

Πρόσθετες πληροφορίες: Uredaj za pročišćavanje otpadnih voda UPOV Poreč jug, k.č. 424/2
k.o. Mugeba

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/10/2026

Διάρκεια: 48 Μήνες

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 392 000,00 EUR

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.8. Κριτήρια προσβασιμότητας

Δεν περιλαμβάνονται κριτήρια προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες επειδή η προμήθεια δεν προορίζεται για χρήση από φυσικά πρόσωπα

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Κριτήριο: Τεχνικοί ή τεχνικά σώματα για τον έλεγχο της ποιότητας

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Cijena ponude

Περιγραφή: Cijena ponude

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 95

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: Specifično stručno iskustvo Stručnjaka 1: Voditelj uređaja

Περιγραφή: U skladu s prilogom KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE I OBRAZAC 1 Razlog bodovanja specifičnog stručnog iskustva predloženog stručnjaka je tehničko-tehnološka priroda posla. S obzirom na kompleksnost uređaja, za uspješnu, kvalitetnu i točnu provedbu poslova nužno je da u pružanju usluga sudjeluju stručnjaci sa značajnim općim i specifičnim iskustvom kako je navedeno/traženo u ovoj Dokumentaciji o nabavi. Stručnjaci su, u kontekstu usluga koje Naručitelj nabavlja, sredstvo izvršenja ugovora, dakle usko su vezani uz sam predmet nabave te se ocjenom specifičnog iskustva i stručnosti predloženih stručnjaka ne ocjenjuje sposobnost ponuditelja, nego kvaliteta ponuđenog sredstva za izvršenje ugovora. Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 5

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://eojn.hr/tender-eo/94460>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: κροατικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Ponuditelj je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica/e sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena/e sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetne bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“ na iznos od 40.000,00 EUR. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računске greške, 4. dostavljanje neistinitih podataka, 5. nedostavljanje dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanje dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima (ako su traženi u dokumentaciji), 6. odbijanje potpisivanja Okvirnog sporazuma, 7. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora na temelju Okvirnog sporazuma. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti sve prethodno

navedene slučajeve za koje se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d.o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja strani ponuditelj, jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 60 Ημέρες

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Mlinska 1, 52440 Poreč

Πρόσθετες πληροφορίες: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Okvirnog sporazuma u znak prihvatanja uvjeta istog.

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu Okvirnog sporazuma. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Συμφωνία-πλαίσιο, χωρίς επανεκκίνηση διαγωνισμού

Μέγιστος αριθμός συμμετεχόντων: 999

Κάλυψη από πρόσθετο αγοραστή: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: ODVODNJA POREČ d.o.o.

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: ODVODNJA POREČ d.o.o.
Αριθμός καταχώρισης: 67294322519
Ταχυδρομική διεύθυνση: Mlinska 1
Πόλη: Poreč - Parenzo
Ταχυδρομικός κώδικας: 52440
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Istarska županija (HR036)
Χώρα: Κροατία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Gordana Gađanski
Email: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr
Τηλέφωνο: +385 052429220
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.odvodnjaporec.hr>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής
Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων
Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Αριθμός καταχώρισης: 95857869241
Ταχυδρομική διεύθυνση: Ulica grada Vukovara 23/V
Πόλη: Zagreb
Ταχυδρομικός κώδικας: 10000
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Χώρα: Κροατία
Πρόσωπο επικοινωνίας: Kontakt
Email: dkom@dkom.hr
Τηλέφωνο: +385 14559 930
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.dkom.hr/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Narodne novine d.d.
Αριθμός καταχώρισης: TED94
Αριθμός καταχώρισης: HR64546066176
Ταχυδρομική διεύθυνση: Savski gaj XIII. 6
Πόλη: Zagreb
Ταχυδρομικός κώδικας: 10020
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Χώρα: Κροατία
Πρόσωπο επικοινωνίας: EOJN Helpdesk
Email: eojn@nn.hr
Τηλέφωνο: +385 16652889
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.nn.hr/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

293ab752-139d-4d7d-bb5e-9523320a4ce1-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Διόρθωση λαθών αγοραστή

Περιγραφή

:

Ispravak obrasca prijedloga Okvirnog sporazuma te usklađivanje terminologije u skladu s člankom 214. ZJN 2016.

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: LOT-0000

Περιγραφή των αλλαγών: Promjena ostalih uvjeta nabave - Ispravak obrasca prijedloga Okvirnog sporazuma te usklađivanje terminologije u skladu s člankom 214. ZJN 2016.

Τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης τροποποιήθηκαν στις: 05/09/2026

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 6aca8da9-31e0-419b-b57b-d32c70a2648a - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 03/09/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: κροατικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 615361-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 172/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 07/09/2026